

31985L0467

L 269/56

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1985 10 11

## TARYBOS DIREKTYVA

1985 m. spalio 1 d.

šeštą kartą (PCB/PCT) iš dalies keičianti Direktyvą 76/769/EEB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tam tikrų pavojingų medžiagų ir preparatų pardavimo ir naudojimo apribojimais, suderinimo

(85/467/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 100 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(2)</sup>,

kadangi polichlorintieji bifenilai (PCB) ir polichlorintieji terfenilai (PCT) gali kelti rimtą grėsmę sveikatai ir aplinkai;

kadangi nustatyta, kad nežiūrint PCB ir PCT naudojimo apribojimo, įvesto Direktyva 76/769/EEB <sup>(3)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 83/478/EEB <sup>(4)</sup>, beveik nėra požymių, kad aplinkos teršimas PCB ir PCT būtų smarkiai sumažėjęs; kadangi labai toksiškos medžiagos gali išsiskirti esant gaisrui; kadangi todėl Direktyvoje 76/769/EEB nustatyta ribinė PCB ir PCT vertė 0,1 % masės turi būti iš esmės sumažinta;

kadangi nuo Direktyvos 76/769/EEB priėmimo buvo sukurti pakaitalai, kurie laikomi mažiau pavojingais žmonėms ir aplinkai; kadangi todėl tolesnis PCB ir PCT pateikimas į rinką esant dabartinėms aplinkybėms nėra pagrįstas, išskyrus tam tikrus išimtinus ribotos trukmės atvejus;

kadangi leidimas naudoti PCB ir PCT tam tikruose dabar eksploatuojamose agregatuose ir įrangoje turėtų būti pratęstas tol, kol jie bus pašalinti arba ateis agregato ir įrangos naudojimo pabaigos laikas; kadangi vis dėlto valstybės narės gali uždrausti jų teritorijoje naudoti PCB ir PCT anksčiau, nei baigiasi agregato ir įrangos eksploatavimo laikas;

kadangi valstybėms narėms turėtų būti suteikta teisė leisti daryti išimtis dėl draudimo naudoti PCB ir PCT kaip pradinius ir tarpinius produktus, jei įvykdomos tam tikros sąlygos, ypač jei valstybės narės mano, kad nėra pavojaus žmonių sveikatai ir aplinkai;

kadangi šiame etape bendresnis PCB ir PCT naudojimo draudimas neįmanomas; kadangi vis dėlto ši direktyva yra svarbus žingsnis tokio uždraudimo link,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

<sup>(1)</sup> OL C 141, 1985 6 10, p. 76.

<sup>(2)</sup> OL C 104, 1985 4 25, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 262, 1976 9 27, p. 201.

<sup>(4)</sup> OL L 263, 1983 9 24, p. 33.

1. Direktyvos 76/769/EEB I priedo 1 punktą pakeičiamas šios direktyvos priedo tekstu.

2. Direktyvos 76/769/EEB II priedas iš dalies keičiamas taip:

- esamas II priedas tampa II priedo A dalimi,
- pridedama ši B dalis:

**„B. Konkrečios nuostatos dėl gaminių, kurių sudėtyje yra PCB ir PCT, ženklavimo**

Nepažeisdamos kitų direktyvų dėl pavojingų medžiagų ir preparatų ženklavimo nuostatų, valstybės narės gali reikalauti, kad ant PCB arba PCT turinčios įrangos ir agregatų būtų pateiktos PCB bei PCT šalinimo instrukcijos ir PCB bei PCT turinčios įrangos bei agregatų priežiūros ir naudojimo instrukcijos. Šias instrukcijas turi būti įmanoma skaityti horizontaliai, kai PCB arba PCT turintis objektas yra įrengtas įprastu būdu. Įrašas turi aiškiai skirtis nuo fono.

Valstybės narės gali reikalauti, kad įrašai būtų daromi jų teritorijoje suprantama kalba.“

2 straipsnis

1. Valstybės narės patvirtina priemones, kurios, įsigaliojusios ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d., įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge, 1985 m. spalio 1 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. F. POOS

## PRIEDAS

Medžiagos, medžiagų grupės arba preparato pavadinimas	Apribojimo sąlygos
<p>1. — Polichlorintieji bifėnilai (PCB), išskyrus mono- ir dichlorbifėnilus,</p> <p>— terfenilai (PCT),</p> <p>— preparatai, įskaitant panaudotas alyvas, kuriose PCB arba PCT kiekis yra didesnis kaip 0,01 % masės.</p>	<p>Naudoti negalima. Tačiau šiose kategorijose galima naudoti esant tokioms sąlygoms:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d.: uždarytų sistemų elektros įrangos transformatoriuose, rezistoriuose ir induktyvumo ritėse,</li> <li>2) ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d.: dideliuose kondensatoriuose (kurių suminė masė <math>\geq 1</math> kg),</li> <li>3) ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d.: mažuose kondensatoriuose (jei didžiausias chloro kiekis PCB yra 43 % ir penkis bei daugiau chloro atomus turinčių bifėnilų yra ne daugiau kaip 3,5 %),</li> <li>4) ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d.: uždaros grandinės šilumos pernešimo įrangos,</li> <li>5) ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d.: kalnakasybos įrenginių hidrauliniuose skysčiuose.</li> </ol> <p>— Pirmiau 1–5 punktuose nurodytą įrangą, agregatus ir skysčius, kurie 1986 m. birželio 30 d. vis dar naudojami, turi būti leidžiama naudoti tol, kol jie bus pašalinti arba pasibaigs jų naudojimo laikas.</p> <p>— Valstybės narės, saugodamos žmonių sveikatą ir aplinką, gali uždrausti naudoti savo teritorijoje tokią įrangą, agregatus ir skysčius, nelaukdamos, kol jie bus pašalinti arba pasibaigs jų naudojimo laikas.</p> <p>— Nuo 1986 m. birželio 30 d. į naudotų prekių rinką draudžiama pateikti įrangą, agregatus ir skysčius, kuriuos nėra numatyta pašalinti.</p> <p>— Jei valstybės narės mano, kad dėl techninių priedasčių pakaitinių produktų naudoti neįmanoma, jos gali ir toliau leisti naudoti PCB, PCT ir jų preparatus, jei pastarieji, esant normalioms įrangos eksploatavimo sąlygoms, skirti tik papildyti skysčių, kurių sudėtyje yra PCB, lygį tinkamai veikiančiuose agregatuose, nupirktuose anksčiau nei įsigaliojo ši direktyva;</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6) ne vėliau kaip iki 1986 m. birželio 30 d.: pradinuose arba tarpiniuose produktuose, skirtuose toliau perdirbti į kitus produktus, kurių nedraudžia Direktyva 76/769/EEB ir ją iš dalies pakeičiančios direktyvos. Po 1986 m. birželio 30 d. valstybės narės, jei prieš tai Komisijai pasiūnčia priedasčių nurodantį pranešimą, gali leisti nukrypti dėl draudimo pateikti į rinką ir naudoti tokius pradinius ir tarpinius produktus, jei jos mano, kad tokie nukrypimai nedaro žalingo poveikio sveikatai ir aplinkai.</li> </ol>